

Es detenido por un policía.

You are stopped by a police officer

Si usted ve que tiene detrás un carro de policía con las señales de luz encendidas, no se ponga nervioso. Busque el mejor lugar seguro para parquear su carro lo antes posible. Manténgase dentro de su carro hasta que el policía se acerque. Siempre tenga en la guantera del carro una copia de la registración del carro y la aseguranza. La aseguranza básica es **OBLIGATORIA** para todas las personas que manejen, ya sea con licencia o sin ella. Si alguien le presta el carro, asegúrese de que tenga ambos documentos en la guantera. También debe tener siempre con usted una identificación con foto, aunque sea de otro país y esté vencida.

En el dialogo a continuación usamos la **PO** para "Police Officer" o policía y **la letra roja**. Usamos "Usted" como la respuesta que usted dará y la traducción será en letra negra en español, pero su respuesta en inglés estará **enmarcada en amarillo**. **Notas adicionales serán marcadas en negro fuerte**. En toda conversación, siempre salude primero:

Buenos días (**Good morning**), Buenas tardes (**Good afternoon**), Buenas noches (**Good evening**)

PO. Good morning. Do you know why I stopped you? Buenos días. ¿Sabe por qué lo paré?

Usted. Good morning. No, I do not know. (Buenos días. No, no sé porque)

Aquí el policía le dirá porque lo detuvo. Si es que iba a exceso de velocidad, si continuó manejando con luz roja o un STOP, o tenía alguna luz sin encender.

PO. I need your driver's license, car registration, and insurance.

Usted. Here are the car registration and the insurance. Aquí están la registración del carro y la aseguranza.

PO. Where is your driver's license. ¿Por qué no tiene licencia?

Usted. I do not have a driver's license. No tengo licencia de manejar.

PO. Why don't you have a driver's license?

Usted. Because they don't give me one without a Social Security Number. Porque no me la dan sin Seguro Social.

PO. Can I search your car? ¿Puedo revisar su vehículo? **Nota: Esto ocurre muy pocas veces.**

Usted. Yes, of course. Si, por supuesto.

PO. Do you have anybody with a license that can pick up your car? If not, you cannot drive your car. I have to tow it. ¿Tiene a alguien con licencia que pueda venir a llevarse el carro? Si no, usted no puede manejarlo y tengo que llamar una grúa para que se lo lleve.

Usted. I am going to call a friend. Please do not call a towing company. Voy a llamar a un amigo. No me llame a la grúa, por favor.

PO. OK. This is your ticket, and this is your Court Date. Está bien. Aquí está su multa y si día de corte.

Usted. Thank you, officer. Gracias oficial.

El policía le entregará un pedazo de papel, posiblemente amarillo, donde dice su infracción de tráfico y que no tenía licencia. También puede escribir abajo un día que le tocará ir a Corte. Puede que no tenga que ir a la Corte. Vaya a la Corte de Sevierville, en la planta baja, donde dice "Civil Court Division" y pague su multa. Las multas dependen de la infracción de tráfico. Por no tener licencia es de \$168.00, por lo que hay que aumentar el costo de la infracción a eso. Si tiene antecedentes penales, delitos previos como conducir borracho, cargos de violencia doméstica, posesión de drogas, deportación previa, etc., la policía puede encarcelarlo. Si ese es el caso, pídale permiso a la policía para avisarle a alguien y pregúntele a que Cárcel lo va a llevar para que se lo diga a su familia.

PO. I have to take you to jail. Tengo que llevarlo a la cárcel.

Usted. Why? ¿Por qué?

PO. Because you have several DUI's. Porque tiene varias multas manejando borracho.

Usted. Can I call ----- my wife, my son, my mother, a friend? Which jail are you taking me to? ¿Puedo llamar a -- mi esposa mi hijo, mi madre, mi amigo? ¿A cuál cárcel me va a llevar?

PO. Yes, you can call and tell them to pick up the car. Si, puede llamar a alguien para que le diga y que recojan el carro.

Usted. Thank you. Muchas gracias. Asegúrese de dejar las llaves adentro y el automóvil sin llave para que lo puedan recoger.



Copywrite Sevier United, 2023